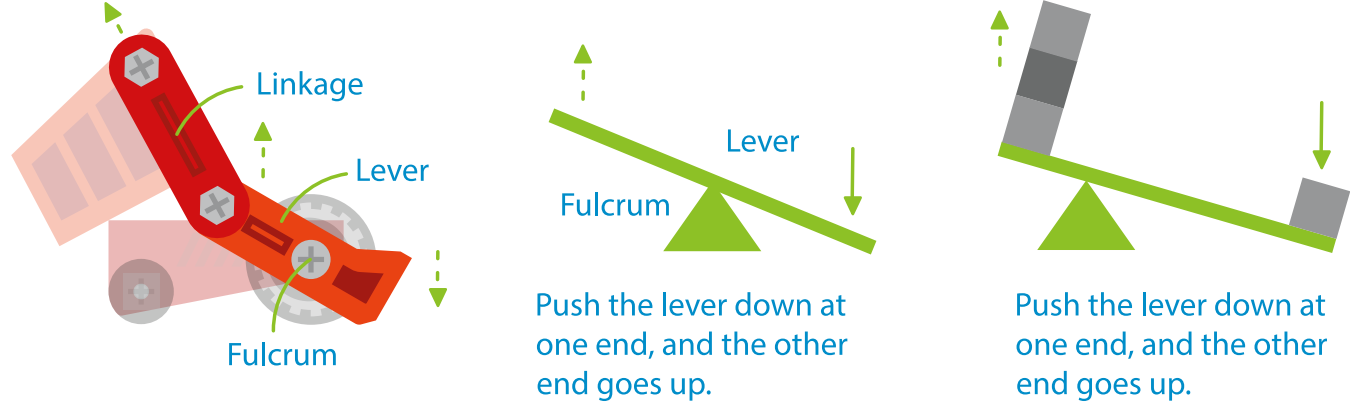


How do they work?

Your trucks and crane use levers and linkages to get work done. Levers are very important mechanisms, and can be found in almost all machines. A lever can be used to change the direction of a force that is applied to it. The fulcrum can be moved, so that a lever can be used to lift very heavy loads. A linkage is a simple mechanism used to transfer a force from one place to another. Use the spare rivets as loads and experiment with the mechanisms!



■ CAMIONS DE CONSTRUCTION - CONSTRUIRE CES TROIS MAQUETTES : LE CAMION BENNE, LE CHARGEUR ET LA GRUE. REMARQUE : LES RIVETS FOURNIS SONT DE DIFFÉRENTES FORMES ET LONGUEURS. IDENTIFIEZ LES SYMBOLES SUR LES MODÈLES OU LES INSTRUCTIONS LORS DU MONTAGE. **MODE DE FONCTIONNEMENT** : TES CAMIONS ET TA GRUE UTILISENT DES LEVIERS ET DES LIANÇONS POUR RÉALISER LEURS TÂCHES. LES LEVIERS SONT DES MÉCANISMES TRÈS IMPORTANTS QUI SE TROUVENT DANS PRATIQUEMENT TOUS LES ENGINS DE CONSTRUCTION. UN LEVIER PEUT ÊTRE UTILISÉ POUR CHANGER LA DIRECTION D'UNE FORCE SUBIE. LE POINT D'ÉQUILIBRE PEUT ÊTRE DÉPLACÉ. DE SORTE À CE QUE LE LEVIER PUISSE SOULÉVER DES CHARGES TRÈS LOURDES. UNE LIANÇON EST UN MÉCANISME SIMPLE UTILISÉ POUR TRANSFÉRER UNE FORCE D'UN LIEU À UN AUTRE. (SUR LE DIAGRAMME : POUSSÉ LE LEVIER VERS LE BAS À UNE EXTRÉMITÉ, ET L'AUTRE EXTRÉMITÉ SE SOULÈVERA.) UTILISE LES RIVETS RESTANTS EN GISE DE CHARGES ET JOUE AVEC LES MÉCANISMES! **QUESTIONS & COMMENTAIRES**: VOUS ÊTES IMPORTANT POUR NOUS EN TANT QUE CLIENT ET VOTRE SATISFACTION PASSE EN PREMIER LIEU. SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS OU DES COMMENTAIRES, OU QUE DES PIÈCES DE CE KIT MANQUENT OU SONT DÉFECTUEUSES, N'HÉSITÉZ PAS À CONTACTER NOS DISTRIBUTEURS DANS VOTRE PAYS. LES ADRESSES SONT INDICQUÉES SUR L'EMBALLAGE. VOUS POUVEZ ÉGALEMENT CONTACTER NOTRE ÉQUIPE DE SUPPORT MARKETING PAR COURRIER ÉLECTRONIQUE: INFODES@4M-IND.COM, FAX (852) 25911566, TEL (852) 28936241, SITE INTERNET: WWW.4M-IND.COM

■ BAUFahrzeuge - ANMERKUNGEN: DIE UNTERSCHIEDLICH GEFORMTEN BOLZEN SIND UNTERSCHIEDLICH LANG. ACHTE WÄHREND DES ZUSAMMENBAUS AUF DIE SYMBOLE AUF DEN VORLAGEN ODER ANWEISUNGEN. **FUNKTIONSWEISE**: DINE LKW UND DER KRAN ARBEITEN MIT HEBELN UND UMLINKMECHANISMEN. HEBEL SIND SEHR WICHTIGE MECHANISMEN, DIE IN FAST ALLEN MASCHINEN VORKOMMEN. MIT EINEM HEBEL LÄSST SICH DIE RICHTUNG EINER ANGEWENDETEN KRAFT ÄNDERN. DER HEBELPUNKT IST VERSETZBAR, SODASS MIT DEM HEBEL SEHR SCHWERE LASTEN GEBOHEN WERDEN KÖNNEN. MIT EINEM UMLINKMECHANISMUS LÄSST SICH EINE KRAFT VON EINEM ORT ZU EINEM ANDEREN ÜBERTRAGEN. (IN DER ABILDUNG: DRÜCKE DEN HEBEL AUF EINER SEITE NACH UNTEN UND DAS ANDERE ENDE HEBT SICH.) VERWENDE DIE ÜBRIGEN BOLZEN ALS LADUNG UND EXPERIMENTIERE MIT DEN MECHANISMEN! **FRAGEN & HINWEISE**: WIR SCHÄTZEN SIE ALS UNSEREN KUNDEN. IHRE ZUFRIEDENHEIT MIT DIESEM PRODUKT LIEGT UNS AM HERZEN. WENN SIE KOMMENTARE ODER FRAGEN HABEN BZW. EIN TEIL DIESES SETS FEHLT ODER SCHADHAFT SEIN SOLLTE, WENDE SIE SICH AN UNSEREN HÄNDLER IN IHREM LAND. DIE ADRESSE FINDEN SIE AUF DER VERPACKUNG. GERN KÖNNEN SIE SICH AUCH AN UNSEREN KUNDENSERVICE WENDEN. PER EMAIL AN: INFODES@4M-IND.COM, FAX (852) 25911566, TEL (852) 28936241, WEBSITE: WWW.4M-IND.COM

■ BOUWVOERTUIGEN - BOUW DE DRIE MODELLEN: TIPPER BOUWVOERTUIG, LOADER EN CRANE. OPMERKINGEN: ONDERLING VERSCHILLENDE KLINGNAGELS HEBBEN VERSCHILLENDE LENGTES, BEKIJK DE SYMBOLEN OP DE SJABLONEN OF INSTRUCTIES TIJDENS HET BOUWEN. **HOE MOETEN ZE WORDEN BEDIEND?** JE BOUWVOERTUIGEN EN KRAAN GEBRUIKEN HEDELS EN VERBINDINGEN OM HET WERK TE DOEN. HEDELS ZIJN ZEER BELANGRIJKE MECHANIEKEN EN JE VINDT ZE IN BIJNA ALLE MASCHINES. EEN HEDEL KAN WORDEN GEBRUIKT OM DE RICHTING VAN EEN EROP TOEGEPASTE KRACHT TE VERANDEREN. HET SCHARNIEPUNT KAN WORDEN VERPLAATST, ZODAT EEN HEDEL KAN WORDEN GEBRUIKT VOOR HET TILLEN VAN ZWARE LASTEN. EEN VERBINDING IS EEN EENVOUDIG MECHANIEK DAT WORDT GEBRUIKT OM EEN KRACHT VAN DE ENE PLAATS NAAR DE ANDERE OVER TE BRENGEN. (IN HET DIAGRAM: DRUK DE HEDEL AAN EEN ZIJDE NAAR BENEDEN. DE ANDERE ZIJDE GAAT NU NAAR BOVEN.) GEBRUIK DE RESERVEKLINGNAGEL ALS LADING EN EXPERIMENTEER MET DE MECHANIEKEN! **VRAGEN EN OPMERKINGEN**: DE TEVREDENHEID VAN ONZE KLANTEN IS ERG BELANGRIJK VOOR ONS. HEFT U OPMERKINGEN OF VRAGEN, OF ZIJN ER ONDERDELEN VAN DEZE SET DIE ONTBREKEN OF BESCHADIGD ZIJN? NEEM DAN CONTACT OP MET ONZE DISTRIBUTEUR IN UW LAND. HET ADRES VINDT U OP DE VERPACKING. U KUNT OOK CONTACT OPNEMEN MET ONZE KLANTENSERVICE. E-MAIL: INFODES@4M-IND.COM, FAX: (852) 25911566, TEL: (852) 28936241, WEBSITE: WWW.4M-IND.COM

■ VEICOLI DA COSTRUZIONE - COSTRUIRE I TRE MODELLI: AUTOCARRO A CASSONE RIBALTABILE, CARICATORE E GRU. NOTE: I BULLONI DI FORME DIVERSE HANNO ANCHE LUNGHEZZE DIVERSE. DURANTE IL MONTAGGIO, INDIVIDUA I SIMBOLI SULLE "SAGOME" O NELLE ISTRUZIONI. **COME FUNZIONANO?** I TUOI MEZZI DA COSTRUZIONE IMPEGNO LEVE E COLLEGAMENTI PER PORTARE A TERMINE IL LAVORO. LE LEVE SONO DISPOSITIVI MECCANICI MOLTO IMPORTANTI, PRESENTI NELLA MAGGIORANZA DEI MACCHINARI. SI UTILIZZA UNA LEVA PER CAMBIARE DIREZIONE A UNA FORZA AD ESSI APPLICATA. È POSSIBILE SPOSTARNE IL FULCRO IN MODO DA UTILIZZARE LA LEVA PER SOLLEVARE CARICHI PESANTI. IL COLLEGAMENTO È UN MECCANISMO SEMPLICE IMPIEGATO PER TRASFERIRE UNA FORZA DA UN PUNTO ALL'ALTRO. (NELLO SCHEMA: PUNENDO L'ESTREMITÀ DELLA LEVA VERSO IL BASSO, L'ALTRA ESTREMITÀ SI SOLLEVA.) UTILIZZA I BULLONI DI RICAMBIO COME CARICHI E PROVA I MECCANISMI! **DOMANDE E COMMENTI**: SIAMO FELICI DI AVERVI COME CLIENTI E LA VOSTRA SODDISFAZIONE PER QUESTO PRODOTTO È IMPORTANTE PER NOI. NEL CASO ABBIATE COMMENTI O DOMANDE, O CHE VI ACCORGiate CHE COMPONENTI DEL KIT SIANO DIFETTOSI O MANCANTI, VI PREGHIAMO DI CONTATTARE I NOSTRI DISTRIBUITORI NEL VOSTRO PAESE, DI CUI TROVERETE GLI INDIRIZZI SULLA CONFEZIONE. SARETE I BENVENUTI ANCHE SE CONTATTERETE IL NOSTRO GRUPPO DI ASSISTENZA MARKETING ALL'INDIRIZZO DI POSTA ELETTRONICA: INFODES@4M-IND.COM, FAX (852) 25911566, TEL (852) 28936241, SITE INTERNET: WWW.4M-IND.COM

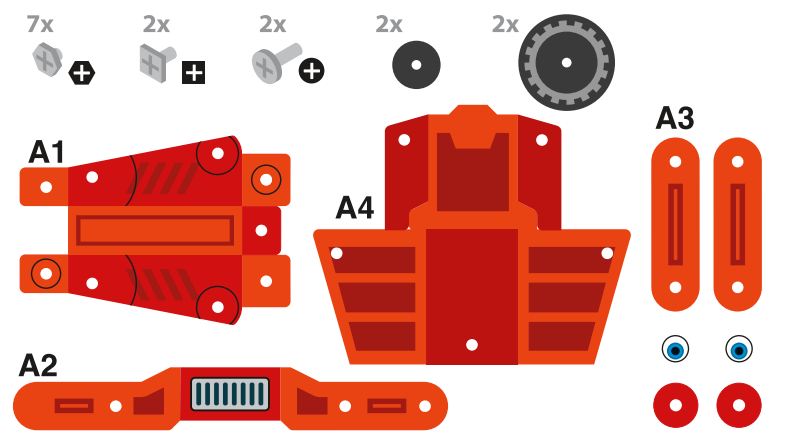
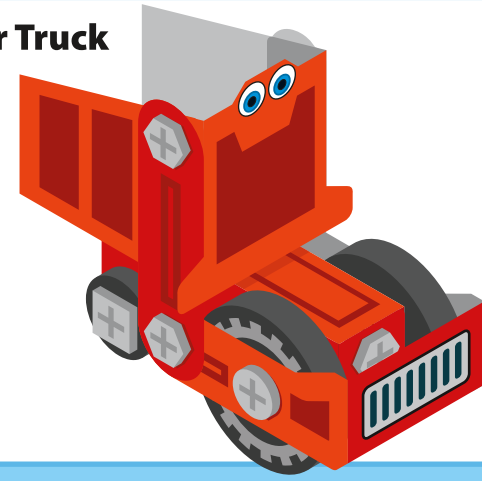
■ CAMIONES DE CONSTRUCCIÓN - CONSTRUYE LOS TRES MODELOS: CAMIÓN VOLQUETE, CARGADOR Y GRUA. OBSERVACIONES: LOS REMACHES DE DIFERENTES FORMAS TIENEN DISTINTAS LONGITUDES. IDENTIFICA LOS SÍMBOLOS EN LAS PLANTILLAS O EN LAS INSTRUCCIONES DURANTE EL ARMAADO. **¿CÓMO FUNCIONAN?** LOS CAMIONES Y GRUAS UTILIZAN PALANCAS Y CONEXIONES PARA HACER SU TRABAJO. LAS PALANCAS SON MECANISMOS MUY IMPORTANTES, Y SE PUEDEN ENCONTRAR EN CASI TODAS LAS MÁQUINAS. UNA PALANCA SE PUEDE UTILIZAR PARA CAMBIAR LA DIRECCIÓN DE UNA FUERZA QUE SE APLICA A ELLA. EL PUNTO DE APOYO SE PUEDE MOVER, DE MANERA QUE UNA PALANCA SE PUEDE UTILIZAR PARA LEVANTAR CARGAS MUY PESADAS. UNA CONEXIÓN ES UN MECANISMO SIMPLE QUE SE USA PARA TRANSFERIR UNA FUERZA DE UN LUGAR A OTRO. (EN EL DIAGRAMA: EMPUJAR LA PALANCA HACIA ABAJO DESDE UN EXTREMO Y EL OTRO EXTREMO SE ELEVARÁ.) JUSO LOS REMACHES DE REPUESTO COMO CARGAS Y EXPERIMENTA CON LOS MECANISMOS! **PREGUNTAS Y COMENTARIOS**: LE VALORAMOS MUCHO COMO CLIENTE NUESTRO Y SU SATISFACCIÓN CON NUESTROS PRODUCTOS ES MUY IMPORTANTE PARA NOSOTROS. EN CASO DE QUERER FORMULAR ALGÚN COMENTARIO O PREGUNTA, O DE QUE ALGUNA DE LAS PARTES DEL JUEGO NO ESTÉ PRESENTE O EL MISMO TENGA ALGÚN DEFECTO, NO DUDE EN COMUNICARSE CON NOSOTROS O CON NUESTROS DISTRIBUIDORES EN SU PAÍS. ENCONTRARÁ LA DIRECCIÓN EN EL EMBALAJE. TAMBIÉN PUEDE COMUNICARSE CON NUESTRO DEPARTAMENTO DE VENTAS EN: INFODES@4M-IND.COM, FAX (852) 28936241, SITIO WEB: WWW.4M-IND.COM

■ 組み立てトラック - 3つのモデルを組み立てる: ダンプカー、ローダー、クレーン。備考: 形が違うリベット(ネジ)は、長さが違います。組み立て時に、テンプレートまたは説明の記号を特定してください。 **仕組みは?** トラックやクレーンは、レバーやリンクage(例: へんこ)を使用して作業を完成させます。レバーは非常に重要な装置で、ほとんどのすべての機械に見られます。レバーは、それに加えられる力の方向を変えるために使用することができます。支点は移動させることができます。そのため、レバーはとても重い荷物を持ち上げることができます。リンクageは、ある場所から別の場所へ力を伝えるために使用される簡単な装置です。[例: レバーを一方の端に押すと、もう一方の端は上がりま]す。予備のリベットを使用して、この仕組を実験してください。 **お問い合わせ先**: 私達は、お客様がこの商品について満足していただける事が大切だと考えています。質問、あるいは商品の紛失、欠陥がある場合には、各国の発売元に連絡して下さい。(アドレスはパッケージの上にておてあります) また、マーケティングサポートチームに連絡して下さい。メール: INFODES@4M-IND.COM, ファックス: (852) 25911566, 電話: (852) 28936241, サイト: WWW.4M-IND.COM

QUESTIONS & COMMENTS - We treasure you as a customer and your satisfaction with this product is important to us. In case you have any comments or questions, or you find any parts of this kit missing or defective, please do not hesitate to contact our distributor in your country, whose address is printed on the package. You are also welcome to contact our marketing support team at Email: info@4m-ind.com, Fax (852) 28936241, Web site: WWW.4M-IND.COM

© 2015 4M INDUSTRIAL DEVELOPMENT LIMITED. ALL RIGHTS RESERVED.

Tipper Truck



1

2

3

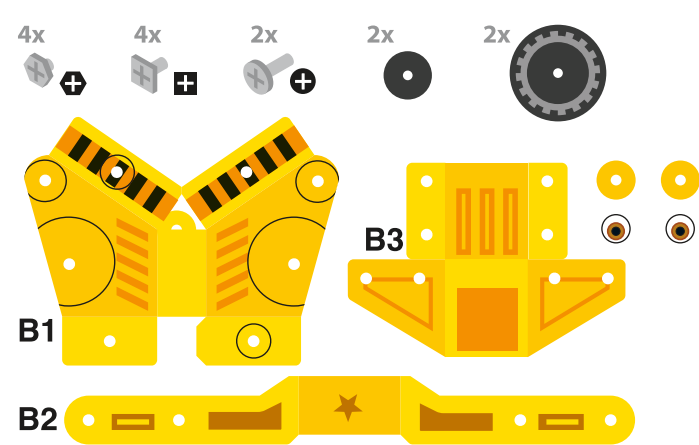
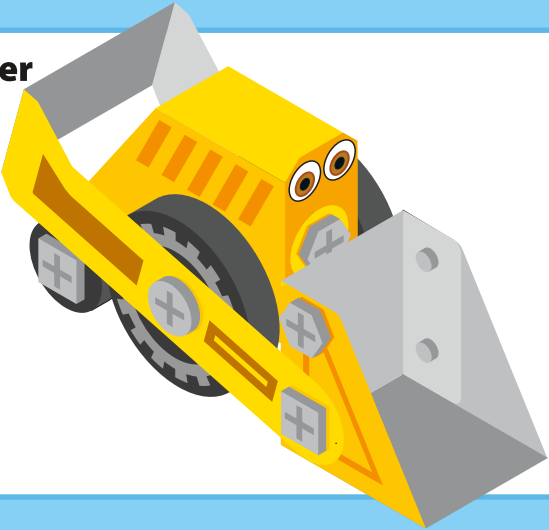
4

5

6

Remarks: Different shaped rivets are of different lengths. Identify the symbols on templates or instructions during assembly.

Loader



1

2

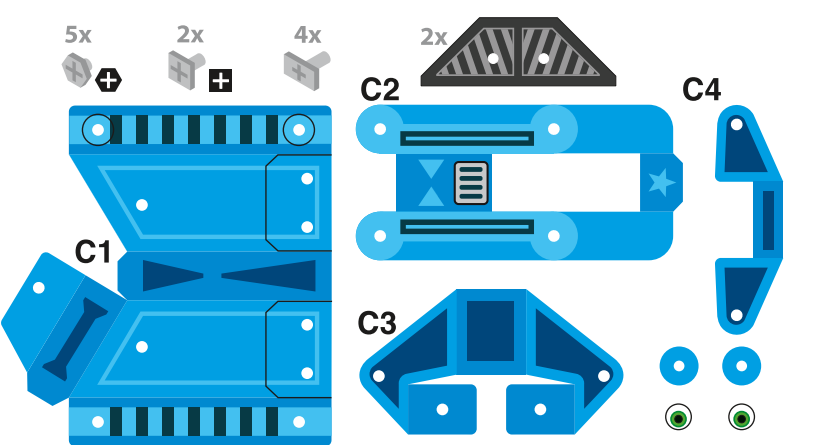
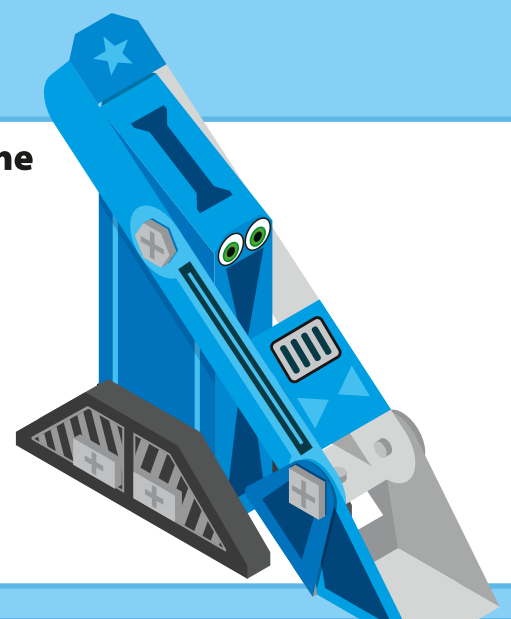
3

4

5

6

Crane



1

2

3

4

5

6